

March of the Rose Wreaths ⁴⁵

Long Live Our Wreath

Daughters of Poland, let us link our hands –
Together, roses in a wreath we stand!
Our future dawns brightly above the land;
Our Union protects us because of our bond.
How happily and joyfully our youthful years are flowing!
The Women's Alliance⁴² is leading us,
With us it is growing!
Let's advance by faith made strong,
Fearlessly our whole life long!
Hand in hand, forward we go –
May our rose wreath ever grow!

Words by Bronisława Wolnik, 1939

Music by Adelina Preyss, 1939

Published by W. H. Sajewski, 1017 Milwaukee Ave., Chicago, IL

*Original publication is preserved in the music collection of the
Polish Museum of America, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago IL*

Translated by Joanna Radwańska-Williams, 2022

Syllabification to Fit the Music

Marsz Wianków *Niechaj Żyje Wianek Nasz*

March of the Rose Wreaths Long Live Our Wreath

Ra-zem o-cho-czo sple-ćmy na-sze dło-nie,

Daughters of Poland, let us link our hands –

My có-ry Po-lek ja-ko wia-nki z róż!

Together, roses in a wreath we stand!

A na-sza przy-szłość zo-rzq ja-sną pło-nie,

Our future dawns bright - - ly above the land;

Nas Zwią-zek Po - - lek o-sło-ni od burz.

Our Union protects us because of our bond.

Tu nam mi-ło i - ra - - do - - śnie na-sza mło-dość le-ci.

How happily and joyfully our youthful years are flowing!

Zwią-zek Po-lek przez - nas - ro - - śnie.

The Women's Alliance is leading us,

Nam przy-kła-dem świe-ci!

With us it is growing!

A więc na-przód z wia - - rą - w dal,

Let's advance by faith made strong,

Nie lę-kać się - ży - - cia - fal!

Fearlessly our whole life long!

Zwią-zek Po-lek na-sza straż.

Hand in hand, forward we go –

Nie-chaj ro-śnie wia-nek nasz.

May our rose wreath ever grow!